

**EU Konformitätserklärung**  
**EU Declaration of Conformity**  
**(Doc.no.: 50067365-HEZ-001-01)**



Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Hersteller, *Manufacturer:* Harmonic Drive AG  
Anschrift, *Address* Hoenbergstraße 14  
65555 Limburg  
Germany

Produktmodell: Hohlwellenservomotor CHM  
*Product model:* Hollow Shaft Servo Motor CHM

Gegenstand der Erklärung <i>Object of declaration</i>	CHM-0083A-Ax-.... CHM-0200A-Ax-.... CHM-0390A-Ax-....	CHM-0800A-Ax-.... CHM-1100A-Ax-....
--	---	--

x = M, R, U, X  
... = gefolgt von beliebigen Buchstaben und/oder Nummern.  
*followed by any letters and/or numbers.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

2014/35/EU Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.  
2014/35/EU *Electrical equipment designed for use within certain voltage limits.*

Die Konformität wird nachgewiesen durch die Einhaltung nachfolgender harmonisierter Normen.  
*Conformity is assured through the application of the following harmonised standards.*

- EN 60034-1:2010/AC:2010

Die Sicherheitshinweise und die technische Dokumentation sind zu beachten.  
*The safety requirements and the technical documentation have to be considered.*

**Zusätzliche Information:**


Im Sinne der EMV-Richtlinie 2014/30/EU gelten Harmonic Drive® Servoantriebe und Motoren als unkritische Betriebsmittel, die weder elektromagnetische Störungen verursachen noch durch diese beeinträchtigt werden.  
Die Konformität zu den gültigen EU-Richtlinien von Betriebsmitteln, Anlagen und Maschinen in welche Harmonic Drive® Servoantriebe und Motoren eingebaut sind ist durch den Nutzer vor der Inbetriebnahme herzustellen.  
Betriebsmittel, Anlagen und Maschinen mit umrichter gespeisten Drehstrommotoren müssen den Schutzanforderungen der EMV-Richtlinie genügen. Die Durchführung der sachgerechten Installation liegt in der Verantwortung des Nutzers.

**Additional information:**

According to the EMC directive 2014/30/EU Harmonic Drive® servo actuators and motors are inherently benign equipment, unable to generate electromagnetic disturbance or to be affected by such disturbance.  
The conformity to the EU directives of equipment, plant and machinery in which Harmonic Drive® servo actuators and motors are installed must be provided by the user before taking the device into operation.  
Equipment, plant and machinery with inverter driven motors must satisfy the prediction requirements in the EMC directive. It is the responsibility of the user to ensure that the installation is undertaken correctly.

Limburg, 11.10.2016

  
i. V. Ralf Falk  
Leiter Entwicklung Mechatronik  
Section Manager Development Mechatronics

  
i. V. Wilhelm Born-Fuchs  
Leiter Produktmanagement  
Section Manager Product Management